

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
<b>S</b>	<b>RANGEMASTER</b>		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 60204	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 60204	Informate over het productblad volgens EN 60204	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 60204	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN 60204	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с EN 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
			<b>M</b>	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarnija nimi
<b>AEChood</b>	<b>44,8</b>	<b>kWh/a</b>	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
<b>EEC</b>	<b>B</b>		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuse klass	Energieeffektivitātes klase
<b>FDEhood</b>	<b>18,1</b>		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische effieientie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
<b>FDEC</b>	<b>C</b>		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effieientieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase
<b>LHhood</b>	<b>110</b>	<b>lux/Watt</b>	LHhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte
<b>LEC</b>	<b>A</b>		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka sse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase
<b>GFEhood</b>	<b>65,1</b>	<b>%</b>	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreeršanas efektivitāte
<b>GFEC</b>	<b>D</b>		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreeršanas efektivitātes klase
<b>Qmin</b>	<b>240</b>	<b>m3/h</b>	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimi hastighet	Lufflöde vid minimi hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Kluffströmsvardi vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
<b>Qmax</b>	<b>480</b>	<b>m3/h</b>	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Kluffströmsvardi vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
<b>Qboost</b>	<b>N/A</b>	<b>m3/h</b>	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihydytyllä nopeudella	Kluffströmsvardi vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums
<b>SPEmin</b>	<b>50</b>	<b>dBa</b>	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minimi hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kihydytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
<b>SPEmax</b>	<b>67</b>	<b>dba</b>	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kihydytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
<b>SPEboost</b>	<b>N/A</b>	<b>dba</b>	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kihydytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсиивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātāj ātrumā
<b>P0</b>	<b>0,0</b>	<b>Watt</b>	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetate väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzē
<b>Ps</b>	<b>N/A</b>	<b>Watt</b>	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā
<b>F</b>	<b>1,3</b>		F	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
<b>EEIhood</b>	<b>69,7</b>		EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
<b>Qbep</b>	<b>280,0</b>	<b>m3/h</b>	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
<b>Qmax</b>	<b>480,0</b>	<b>m3/h</b>	Qmax	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air flow rate at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck der punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
<b>WL</b>	<b>10,0</b>	<b>W</b>	WL	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Laika palielināšanās faktors	Maksimālā gaisa plūsma	
<b>Wbep</b>	<b>79,0</b>	<b>W</b>	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt der punktet for beste virkningsgrad	Miattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā
<b>WL</b>	<b>10,0</b>	<b>W</b>	WL	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda
<b>Emiddle</b>			Emiddle	illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais valgustusvoims uz gatavošanas virsmas
<b>Lwa</b>			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieklasse in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydteffektivitet ved højest indstilling	Äänitehoasteen suurin mahdollinen taso	Lyfdefektiveinuva ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIÄSÄÄSTÖN VOJAK	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	REKOMENDACIJAS PO ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI	PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI	
				1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) Use boost speed only when it is strictly necessary	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.	1) Aumente a velocidade de trabalho em velocidade de baixa velocidade para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Inicie a velocidade de trabalho em velocidade de baixa velocidade para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Start kjøkkenventilten på lavest hastighet når du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventilten på lavest hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.	1) Käytä suutinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	1) Käytä suutinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	1) Ennen aloitusta valitse nopeus, jolla voit hallita kosteutta ja hajun poistamiseksi	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов.	1) Kasutades intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	1) Znanost paugustajut artrumu ikal, ja tas it nepieciešams
				2) Usare la velocità massima solo quando richiesto dalla quantità di vapore	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Utilisez la vitesse maximum lorsque la quantité de vapeur le requiert.	2) Gebrauk de hoogste intensiv alleen wanneer u dat strikt noodzakelijk is	2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	2) Utilize a velocidade intensiva só quando estritamente necessário	2) Använd den intensiva hastighet när det är helt nödvändig	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Kasutades intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	2) Kasutades intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Izmantot paugustajut artrumu ikal, ja tas it nepieciešams
				3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Clean to optimize efficiency	3) Ayez la hotte à la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de graisse et les odeurs de cuisine sont trop élevées.	3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei Dampf entwickeln.	3) Utilice la velocidad de trabajo de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Utilize a velocidade de trabalho da câmara para otimizar a eficiência antigrasso e antiodores	3) Hold the filter clean and change it when necessary	3) Hold the filter clean and change it when necessary	3) Håll filteret rent och byt ut det när det är nödvändigt	3) Håll filteret rent och byt ut det när det är nödvändigt	3) Suurendage pliikimuri kiirust ainult siis, kui see on vajalik muudab selle vajaliku	3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда это truly необходимо	3) Suurendage pliikimuri kiirust ainult siis, kui see on vajalik muudab selle vajaliku	3) Pāleiniat tavku filtrus ikal, ja tas it nepieciešams
				4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Clean to optimize efficiency	4) Veillez à ce que le filtre soit propre et changer le filtre régulièrement.	4) Den eller de Filter der Hava sauber halten, damit die Fett- und Geruchstörung optimiert wird.	4) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	4) Manteret rent og byt ud det når det er nødvendigt	4) Hold filteret rent og byt det ud når det er nødvendigt	4) Hold filteret rent og byt det ud når det er nødvendigt	4) Hold filteret rent og byt det ud når det er nødvendigt	4) Hold filteret rent og byt det ud når det er nødvendigt	4) Hold filteret rent og byt det ud når det er nødvendigt	4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в чистом состоянии для оптимального действия жира и запахов от готовки.	4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в чистом состоянии для оптимального действия жира и запахов от готовки.	4) Uzturēt (trū-)us tvaiku nosūcēja filtrus ikal, ja optimizētu tvaiku un aromātu neitralizēšanas efektivitāti
				Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvais dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvais atsauce: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

**Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyág / Příručka - Energetická účinnost**  
**Průručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost**  
**Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh**

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
<b>S</b>	<b>RANGEMASTER</b>																
<b>M</b>	<b>RHDC90SS/C</b>																
<b>AEChood</b>	<b>44,8</b>	<b>kWh/a</b>															
<b>EEC</b>	<b>B</b>																
<b>FDEhood</b>	<b>18,1</b>																
<b>FDEC</b>	<b>C</b>																
<b>LEhood</b>	<b>110</b>	<b>lux/Wat</b>															
<b>LEC</b>	<b>A</b>																
<b>GFEhood</b>	<b>65,1</b>	<b>%</b>															
<b>GFEC</b>	<b>D</b>																
<b>Qmin</b>	<b>240</b>	<b>m3/h</b>															
<b>Qmax</b>	<b>480</b>	<b>m3/h</b>															
<b>Qboost</b>	<b>N/A</b>	<b>m3/h</b>															
<b>Qboost</b>	<b>50</b>	<b>dbA</b>															
<b>SPEmin</b>	<b>67</b>	<b>dbA</b>															
<b>SPEmax</b>	<b>N/A</b>	<b>dbA</b>															
<b>SPEboost</b>	<b>N/A</b>	<b>dbA</b>															
<b>PO</b>	<b>0,0</b>	<b>Watt</b>															
<b>Ps</b>	<b>N/A</b>	<b>Watt</b>															
<b>PI</b>	<b>1,3</b>																
<b>EElhood</b>	<b>69,7</b>																
<b>Qbep</b>	<b>280,0</b>	<b>m3/h</b>															
<b>Pbep</b>	<b>184</b>	<b>Pa</b>															
<b>Qmax</b>	<b>480,0</b>	<b>m3/h</b>															
<b>Wbep</b>	<b>79,0</b>	<b>W</b>															
<b>WL</b>	<b>10,0</b>	<b>W</b>															
<b>Emiddle</b>	<b>1100</b>	<b>lux</b>															
<b>Lwa</b>	<b>67</b>	<b>dbA</b>															
<b>PF</b>	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Taġrif tal-Prodott skont nru 65/2014	Skedta tal-Taġrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. szerűképp kapcsolatos információk	Informace o karté výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktowej według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklapljenom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişli bilgilere, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bileceği TÁGE de réir Uimh. 65/2014	
<b>S</b>	Назва постачальника	Tieklojo pavadinimas	Isam il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláraithe	
<b>M</b>	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikaci tal-modeli	A készletű típusszáma	Identifikační modelu	Identifikační modelu	Identifikačný modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhúnla	
<b>AEChood</b>	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Rövid energiateremtő spotfűtés	Rövid energiateremtő spotfűtés	Rövid energiateremtő spotfűtés	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
<b>EEC</b>	Клас енергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija	Energiatahatékonyági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ainm Eifeachtúlachta Fuinnimh	
<b>FDEhood</b>	Гідродинамічна ефективність	Skyėbio dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza fl-uidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Wydajność hydrodynamiczna	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Ainm Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán	
<b>FDEC</b>	Ефективність освітлення	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяването	Класа ефикасности осветявания	Eifeachtúlacht Solais	
<b>LEC</b>	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumas klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti besorolás	Třída světelné účinnosti besorolás	Třída světelné účinnosti besorolás	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяването	Класа ефикасности осветявания	Ainm Eifeachtúlachta Solais	
<b>GFEEhood</b>	Ефективност филтрации жиру	Riebiakų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrési hatékonyság besorolás	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Wydatność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja mastnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност на филтрирање мазти	Eifeachtúlacht um Scagairt Gréise	
<b>GFEC</b>	Клас ефективности филтрации жиру	Riebiakų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Ainm Eifeachtúlachta um Scagairt Gréise	
<b>Qmin</b>	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Проток воздуха при минимальной скорости	Aerhsheabhaidh Iosta le gnáthúsáid	
<b>Qmax</b>	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток воздуха при максимальной скорости	Aerhsheabhaidh Uasta le gnáthúsáid	
<b>Qboost</b>	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Mi-Moderna Intenziv waqt użu normali	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yöğün hızda hava akışı	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток воздуха при повышенной скорости	Aerhsheabhaidh ag an díseascúir an sórtú	
<b>SPEmin</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-veločità minima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zwięzku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ghrillik ses Gücü Emisyonu	Акустичний шум в повітрі за шкалою А при мінім. швидкості	Акустичний шум в повітрі за шкалою А при мінім. швидкості	Акустичний шум в повітрі за шкалою А при мінім. швидкості	Ainm Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Iosta
<b>SPEmax</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-veločità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zwięzku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ghrillik ses Gücü Emisyonu	Акустичний шум в повітрі при макс. швидкості	Акустичний шум в повітрі при макс. швидкості	Акустичний шум в повітрі при макс. швидкості	Ainm Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta
<b>SPEboost</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissjonijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-veločità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzivnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzivnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-ghrillik ses Gücü Emisyonu	Акустичний шум в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Акустичний шум в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Акустичний шум в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Ainm Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Treithe
<b>PO</b>	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modaltà Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójena električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτωση ηλεκτρικη ενεργεια υ ισχυλοχρηση	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta	
<b>Ps</b>	Енергоспоживання в режимі очікування	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modaltà Stertija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójena električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτωση ηλεκτρικη ενεργεια υ ισχυλοχρηση	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta	
<b>PI</b>	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014	
<b>F</b>	Коефіцієнт збільшення часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-in	Iđonővelé együttható	Koefficient nárůstave času	Koefficient nárůstave času	Koefficient nárůstave času	Indice de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Ζυγατοκλήση αύξησης του χρόνου	Süre arts faktörü	Коефіцієнт збільшення часу	Коефіцієнт збільшення часу	Fachtóir méadaithe ama poist	
<b>EElhood</b>	Індекс енергоэффективности	Energijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Індекс енергоэффективности	Індекс енергетске ефикасности	Ímpaccs Eifeachtúlachta Fuinnimh	
<b>Qbep</b>	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-enerġija fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü havaya akışı oranı	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Ráta aersráta toimhaise ag a bpointe éifeachtúla is fear	
<b>Wbep</b>	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pessjoni tal-enerġija fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü havaya basıncı	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Ráta aerbhu toimhaise ag a bpointe éifeachtúla is fear	
<b>Qmax</b>	Макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-enerġija	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Макс. поток повітря	Максимальный воздушный поток	Aerhsheabhaidh uasta	
<b>Wbep</b>	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elctrika mikiejl fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροποποίηση μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü elektrik güç ölçümü	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Inchur cumhachta leictir toimhaise ag a bpointe éifeachtúla is fear	
<b>WL</b>	Номинальная мощность системы осветления	Nominali apsvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvjetljave	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность системы осветления	Номинальная мощность системы осветления	Cumhacht airmioll an chórais solaise	
<b>Emiddle</b>	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis virykės lygis paviršiume ir švietimas į paviršių	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieqiegħ	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení vnitřní plochy	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení vnitřní plochy	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení vnitřní plochy	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosečno osvetljenje sustava rasvjete na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια	Yöğün aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Meánsolais an chórais solaise ar an droimhla ccaireachta	
<b>Lwa</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі найвищою значенням	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissjonijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-veločità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hlad											